

Программа курса

“Writing a Research Paper in English. Advanced level”



Цель программы: обучение научной коммуникации на продвинутом уровне в жанре научной статьи на английском языке.

Задачи: освоение стратегий написания и редактирования текста научной статьи на английском языке, улучшение качества (точность, связность) языкового и речевого оформления научного текста.

Категория слушателей: работники НИУ ВШЭ (приоритетными категориями являются профессорско-преподавательский состав; научные работники).

Требования к слушателям: курс рассчитан на слушателей с уровнем владения английским языком выше среднего (уровень не ниже C1 по шкале соответствия CEFR). К заявке должно прилагаться 1) черновик текста для работы на курсе.

Трудоемкость программы: 48 академических часов

Режим занятий: 3 ак. часа, 2 занятия в неделю

Форма обучения: дистанционная (синхронное и асинхронное обучение)

Ожидаемые результаты: создание текста статьи на базе сформированных в рамках курса знаний и умений.

Автор-составитель программы: Наталья Викторовна Смирнова, к.пед.н.

Расписание занятий

Дата	Время занятий	Кол-в о ауд. часов	№ аудитории (место проведения занятий)	Наименование темы
24 марта	16.00. – 17.30	4	Онлайн Webinar	Тема 1. Rules for formal writing are quite strict, though often unstated. Введение в курс. Конвенции научного письма. Вебинар 1 Тема 2. Make your thesis obvious throughout. От тезиса к структуре статьи. Сильный аргумент. <i>ВКонтакте / GoogleDoc</i>

26 марта		4	Асинхронно	Тема 4. Stay on topic: не теряем фокус письма. Как контролировать идеи, а не высказывать все идеи подряд. Staying on topic does not mean being one sided. Интегрируем контраргументы. <i>ВКонтакте</i> / GoogleDoc
31 марта	16.00. – 17.30.	4	Онлайн Webinar	Тема 3. Стратегии письма: paraphrase, summarize, and respond to academic texts. Синтезируем источники. What debate is and how to join it? (Discussing someone's work) Вебинар 2 Тема 6. Как выразить авторское я в тексте? Метадискурсивные маркеры (interactive and interactional) <i>ВКонтакте</i> / GoogleDoc
2 апреля		4	Асинхронно	Тема 7. Выявляем необходимую структуру и уточняем риторическую структуру в тексте (принципы: clear, unambiguous, literal, and well structured). <i>ВКонтакте</i> / GoogleDoc Тема 8. Работа с лексикой: Word-level issues (ambiguous references, homonyms, but vs however, hyphenation, words to avoid). Redundancy. <i>ВКонтакте</i> / GoogleDoc
7 апреля	16.00. – 17.30.	2	Онлайн Webinar	Тема 5. Модель письма: introduce, expand/justify, conclude (paragraphs, subsections, sections, research article). Принцип: Write what you mean, mean what you write. Вебинар 3 Тема 11. Редактируем текст, стратегии (микро-макрофокус, top down / bottom up, revise for particular features – one feature at a time).
9 апреля		4	Асинхронно	Тема 9. Работа с лексикой: elegant variation, отбор ключевой терминологии, disciplinary slang. <i>ВКонтакте</i> / GoogleDoc
14 апреля		4	Асинхронно	Тема 10. Работаем с предложениями: Transitions not to get lost. Fragmented sentences. Sentence types and structures. <i>ВКонтакте</i> / GoogleDoc

14 апреля		26		Итоговый контроль
-----------	--	----	--	-------------------

Контроль уровня полученных знаний

Промежуточный контроль осуществляется преподавателем в ходе практических занятий и проверки письменных заданий. Итоговый контроль осуществляется в виде зачета на основе выполненных заданий.

Учебно-методическое и информационное обеспечение курса:

Онлайн ресурсы:

1. Платформа *Schoology* для практических заданий, текущего контроля (асинхронные типы заданий).
2. Приложение *Webinar/Skype/Zoom* для проведения групповых вебинаров, индивидуальных консультаций.
3. Приложение *GoogleDoc* используется для осуществления преподавателем текущего контроля письменных заданий слушателей (индивидуальный документ).

Учебные пособия:

1. D. Hacker (1999) *A writer's reference* (fourth edition).
2. The Writing Lab and The OWL. Purdue University.
3. Dollahite, N., & Haun, J. (2012). *Sourcework: Academic writing from sources*. Boston, MA: Heinle Cengage Learning
4. Longman Dictionary of Contemporary English OR Online dictionaries (http://academics.smcvt.edu/cbauer-ramazani/Links/online_dictionaries.htm)
5. Materials for Advanced College Writing: http://academics.smcvt.edu/cbauer-ramazani/cbr/AEP/adv_coll_wr.htm
6. Cambridge Academic Content Dictionary [<http://dictionary.cambridge.org/dictionary/american-english/](http://dictionary.cambridge.org/dictionary/american-english/)
7. Vocabulary [<http://www.vocabulary.com/dictionary/](http://www.vocabulary.com/dictionary/)
8. Scribbr's APA Citation Generator [<https://www.scribbr.com/apa-citation-generator/>](https://www.scribbr.com/apa-citation-generator/) -- uses the 7th edition of APA (2020)
9. The Purdue Online Writing Lab (OWL).
10. http://academics.smcvt.edu/cbauer-ramazani/Links/citing_electronic_resources.htm